FIERA DELL'EDITORIA DELLE DONNE 2023



feminism6

3|6 MARZO 2023

CASA INTERNAZIONALE DELLE DONNE

con il patrocinio di:

ROMA

organizzato da:

Casa Internazionale delle Donne

Archivia

Legendaria

FUTURA EDITRICE

con il sostegno di:

ADEI Associazione degli editori indipendenti

in collaborazione con:

Centro Giovani

zalib

Crisi come Opportunità

FEMINISM | Fiera Dell'Editoria Delle Donne

realizzata da:

con il sostegno di:

con il patrocinio di:

ROMA

in collaborazione con:

zalib

[CENTRO GIOVANI]
ROMA
MUNICIPIO ROMA I CENTRO

Crisi Come Opportunità

dove e quando

3-6 marzo 2023

CASA INTERNAZIONALE DELLE DONNE
VIA DELLA LUNGARA, 19
ROMA



tre marzo



FIERA DELL'EDITORIA DELLE DONNE 2023
feminism6

INAUGURAZIONE DI
"FEMINISM 6 - RAMMENDARE IL MONDO, RICUCIRE LE VITE"

3 marzo 2023 - 15.00
SALA TOSI

Madrine 2023 di Feminism saranno le donne iraniane. Presente all'inaugurazione di Feminism6 Parisa Nazari, iraniana che vive in Italia, interprete, mediatrice culturale e attivista dei diritti umani, nonché membro dell'associazione culturale APS Donne di carta.

All'inaugurazione prenderanno parte insieme alla Direzione della manifestazione:
Loretta Bondì, Presidente di Archivia,
Maura Cossutta, Presidente della Casa Internazionale delle Donne di Roma,
Marco Zapparoli, Presidente ADEI.
Isabella Ferretti, Vicepresidente ADEI,
Dott.ssa Mmathari Mashao, Ministra Plenipotenziaria Ambasciata del Sudafrica



FORME DELLA VIOLENZA

3 marzo 2023 - 17.00
SALA LONZI

In conduzione: **MADDALENA VIANELLO e GIULIA SIVIERO**

FORUM EDITRICE UNIVERSITARIA UDINESE
Maria Silvia Bazzoli, La voce di Ajla
In dialogo l’autrice

IACOBELLI
Maria Chiara Risoldi, ... di lotta e di cura . Liberamente ispirato alla Casa delle donne di Bologna
In dialogo l’autrice

NOVA DELPHI LIBRI
Sandra Lorenzano, Il giorno che non c'è
In dialogo la traduttrice Francesca Casafina

PAN DI LETTERE
Liselotte Parisi, Petali nel fango
In dialogo l’autrice

SETTENOVE
Letizia Lambertini, Raccontare la violenza di genere
In dialogo l’autrice

SOCIETÀ EDITRICE FIORENTINA
Donne violate. Forme della violenza nelle tradizioni giuridiche e religiose tra Medio Oriente e Sud Asia, a cura di Leila Karami
In dialogo Marianna Ferrara

VITA ACTIVA EDITORIA DI ACID
AAVV, Libera Libere. Pensieri e pratiche femministe su tratta, violenza, sfruttamento.
In dialogo Ines Rielli



PERSONE/PERSONAGGE

3 marzo 2023 - 17.00
SALA TOSI

In conduzione: **LAURA FORTINI e MARINA VITALE**

8TTO EDIZIONI
Amalia Guglielminetti, La rivincita del maschio, a cura di Maria Vittoria Vittori
In dialogo Maria Vittoria Vittori

EIDOS
Gaspara Stampa – Poi che m'hai reso amor la libertade, Impresa collettiva a cura di Vittoria Surian
In dialogo Vittoria Surian

VANDA
Pina Mandolfo, Lo scandalo della felicità. Storia della principessa Valdina di Palermo
In dialogo l’autrice

BERTONI EDITORE
Eliana Tribalto, I volontari dell'alfabeto
In dialogo l'autrice



DI GUERRE E CONVIVENZE

3 marzo 2023 - 17.00
ZALIB | CENTRO GIOVANI

In conduzione: **BIANCA POMERANZI e ELEONORA FORENSA**

EDIZIONI GRUPPO ABELE
Tamar Pitch, Il malinteso della Vittima
In dialogo l'autrice

EDIZIONI DI STORIA E LETTERATURA
AAVV, Religioni e parità di genere. Percorsi accidentati a cura di Alessia Lirosi e Alessandro Saggioro
In dialogo Leila Karami

MANIFESTOLIBRI
Maria Luisa Boccia, Pensare la guerra lottare per la pace
In dialogo l'autrice

SESSISMOERAZZISMO
Ilaria Boiano, Giorgia Serughetti, Donne senza Stato. La figura della rifugiata tra politica e diritto
In dialogo Ilaria Boiano



"DigitALL: Innovation and technology for gender equality".

3 marzo 2023 - 19.30
SALA LONZI

Evento a cura dell'**Ambasciata del Sudafrica in Italia.**
Durante l'evento Maria Paola Guarducci e Francesca Terrenato, autrici del volume "In – Verse. Poesia Femminile dal Sudafrica", e Tasha Rodrigues, erede di Miriam Makeba in Italia, proporranno una lettura di poesie sudafricane.

Per l'occasione nella Sala Atelier verrà allestita una mostra di oggettistica artistica sudafricana.

Saranno presenti:
Ministra Plenipotenziara, Dott.ssa Mmathari Mashao
Primo Segretario: Ufficio Politico, Sig. JD Rasheleng
Sig.ra Jacqueline Mpongoshe; Ufficio Politico.

quattro marzo



VITE

4 marzo 2023 - 11.00
SALA TOSI

In conduzione: **ANNA MARIA CRISPINO e ALESSANDRA QUATTROCCHI**

IACOBELLI
Oria Gargano, L’amore poderoso
In dialogo l’autrice

LA LEPRE
Lia Migale, A Occidente del futuro
In dialogo l’autrice

ORTICA
Claudia Mazzilli, Controcanto in Verdargento
In dialogo l’autrice

OSO MELERO EDIZIONI
Veronica Pia, Tutto cambia, tutto rimane
In dialogo l’autrice

PAN DI LETTERE
Anna Maria Bonamore, Rinascita
In dialogo l’autrice



R/ESISTENZE

4 marzo 2023 - 15.00
ZALIB | CENTRO GIOVANI

In conduzione: **GISELLA MODICA e FLAVIA CAPONE**

ALL AROUND
Rita Mattei, Ninna Nanna
In dialogo l’autrice

IL SIRENTE
Camilla Mele, Dalla parte della vertigine
In dialogo l’autrice

L’ORMA
Anna Seghers, I morti dell’isola di Djal e altre leggende, traduzione di Daria Biagi
In dialogo la traduttrice Daria Biagi

LE COMMARI
Arripizzari, Racconti di 14 scrittrici contemporanee, a cura di Alma Daddario
In dialogo Alma Daddario



ESPLORAZIONI

4 marzo 2023 - 15.00
SALA TOSI

In conduzione: **PAOLA BONO e YLENIA SINA**

LE ASSASSINE
Kim Jay, L'isola degli sciamani
In dialogo l’editrice e traduttrice Tiziana Elsa Prina

LE PLURALI EDITRICE
Emilia Bersabea Cirillo, Azzurro amianto
In dialogo l’autrice

VITA ACTIVA NUOVA
AAVV, Bestie. Femminile animale, prefazione di Alexandra Zambà, con scritti di Valeria Bianchi Mian, Martina Campi,
Ksenja Laginja, Teodora Mastrototaro, Silvia Rosa
In dialogo Alexandra Zambà

MIMESIS
Maria Paola Guarducci e Francesca Terrenato, In – Verse. Poesia Femminile dal Sudafrica
In dialogo Maria Paola Guarducci



CORPI

4 marzo 2021 - 17.00
SALA TOSI

In conduzione: **MANUELA FRAIRE e ANTONELLA PETRICONE**

66THAND2ND
Lavinia Mannelli, L’amore è un atto senza importanza
In dialogo l’autrice

ASTERIOS ABIBLIO EDITORE
Silvia Guerini, Dal corpo neutro al cyborg postumano
In dialogo l’autrice

DELOS DIGITAL
Nadia Tarantini, La diciottesima vita
In dialogo l’autrice

MARLIN EDITORE
Roberta Trucco, Il mio nome è Maria Maddalena
In dialogo l’autrice

ORTICA
Marie-Josèphe Devillers, Ana-Luana Stoicea-Deram, Per l’abolizione della maternità surrogata
In dialogo Ana-Luana Stoicea-Deram



SOGLIE

4 marzo 2023 - 17.00
SALA LONZI

In conduzione: **ALESSANDRA PIGLIARU e ELENA GAGLIASSO**

AIEP
AAVV, Di acqua e di tempo-Of water and time, a cura di Costanza Ferrini
In dialogo Costanza Ferrini

BLACK COFFEE
Gloria Anzaldùa, Terre di confine/La frontiera, traduzione e curatela di Paola Zaccaria
In dialogo Paola Zaccaria

CAPOVOLTE
Rahma Nur, Il grido e sussurro
In dialogo l’autrice

LEGGENDARIA
Corpi reclusi, Leggendaria157/Gennaio 2023
In dialogo Mariapia Achiardi Lessi

SESSIMOERAZZISMO
Pamela Marelli, Archivi dell'acqua salata. Stragi di migranti e culture pubbliche
In dialogo l’autrice



DI ACQUA E TEMPO - OF WATER AND TIME (AIEP)
Reading

4 marzo 2023 - 19.00
SALA LONZI

A un anno dalla sua scomparsa, il libro Di acqua e di tempo. Of Water and Time, è dedicato a Etel Adnan, artista, poeta, filosofa di madre greca, padre siriano, ed è punteggiato dai suoi aforismi tra poesie in molte lingue e opere visive di molti orizzonti. Il volume trae ispirazione dal libro delle ore medievale che seguiva la scansione quotidiana data dalle campane e accompagnava le fasi dell'intera vita dei monaci e in seguito delle donne in città. Il libro veniva avvolto in una lunga stoffa e trasmesso di madre in figlia. La stoffa nella versione contemporanea diventa spazio individuale e di incontro con le altre donne ed è l'oggetto del video Tessiture di acqua e di tempo. Il libro è dedicato alle donne, alle bambine, come l'antico, il continuo interrogarsi femminile sulla relazione acqua-tempo di cui siamo costituite, e di come il fluire di entrambi - da personale e intimo, - possa diventare condiviso, modifica il rapporto con il mondo in una loro visione. Batool Abu Akleen (Gaza), Parwana Amiri (Afghanistan/ Germania), Brunella Antomarini (Roma), Giulia Balzano (Pau, Nuoro), Maria Pace Chiavari (Rio de Janeiro), Annarita Calabrò (Milano), Annalisa Comes (Roma),Virginia Carbonelli (Roma), Alessia De Biase (Parigi), Simone Fattal (Parigi), Costanza Ferrini (Roma), Silvia Fiorentino (Ancona), Marta Fontana (Cagliari), Rosi Giua (Cagliari) Clara Janés (Madrid), Choman Hardi (Iraq/Londra), Nagham Hodaifa (Siria/Parigi), Anyk Lepore (Lione 1954-Chambery 2020), Mariella Mehr (Zurigo 1947-2022), Elena Morando (San Pasquale, Gallura, Sardegna), Anna Onesti (Roma), Doke Ostle (Oxford), Costanza Quatriglio (Roma/Palermo), Cinzia Raccuglia (Milano), Margherita Riva (Cagliari), Amina Said (Parigi), Voyka Dikic Smiljanic (Sarajevo 1932-2016), Raffaella Valsecchi (Milano), Francesca Manca di Villahermosa (Cagliari), Cristina Viti (Londra), Latifa Yousef, (Gaza 1948-Il Cairo 2022). I diritti di questo libro sono destinati a Jinwar (Rojava, Nord est Siria), villaggio autocostruito da donne di diverse etnie, molte di loro rapite dall'ISIS e sopravvissute alla schiavitù sessuale.

cinque marzo



IRAN

5 marzo 2023 - 11.00
SALA LONZI

In conduzione: **LORETTA BONDÌ, LUCIANA BORSATTI e NADIA PIZZUTI**

FRANCESCO BRIOSCHI EDITORE
Le autrici iraniane della collana GliAltri
In dialogo Tiziana Buccico

MIMESIS
Farian Sabahi, Noi donne di Teheran
In dialogo l'autrice

SCHENA EDITORE
AAVV, Anche questa è Teheran, credetemi!, traduzione e curatela Leila Karami
In dialogo Leila Karami



MEMORIE/MEMORIA

5 marzo 2023 - 15.00
SALA LONZI

In conduzione: **ANNA SEGRE e ANNALISA CAMILLI**

CASTELVECCHI EDITORE
Scrivere io, scrivere (l') altro: immagini della memoria. Studi su Christa Wolf, a cura di Daniela Padularosa
In dialogo la curatrice Daniela Padularosa

MANNI
Teresa Muratore, Naviganti. Storie e pensieri di donne e uomini appassionati e resilienti
In dialogo l'autrice Teresa Muratore

ENCICLOPEDIA DELLE DONNE
Dunya Breur, Riaffiorano le nostre vite
In dialogo l'editrice Rossana Di Fazio

VANDA
Alessandra Bocchetti, Basta lacrime. Storia politica di una femminista 1995-2000

VIELLA
Paola Stelliferi, Tullia Romagnoli Carettoni nell'Italia repubblicana- Una biografia politica
In dialogo l'autrice



ANNULLATO

SEX WORK/PROSTITUZIONE

5 marzo 2023 - 15
SALA TOS

LLI e ENRICA RIGO

, Bindel, Danna, Guerini, Trucco, Vecchierelli,

cinelli

NBERG & SELLIER
Giulia Garofalo Geymonat e Giulia Selmi, Prostituzione e lavoro sessuale in italia.
Oltre le semplificazioni, verso i diritti
In dialogo Giulia Garofalo Geymonat

VIELLA
Laura Schettini, Turpi traffici
In dialogo l’autrice



DI SESSO, GENERE, IDENTITÀ

5 marzo 2023 - 17.00
SALA TOSI

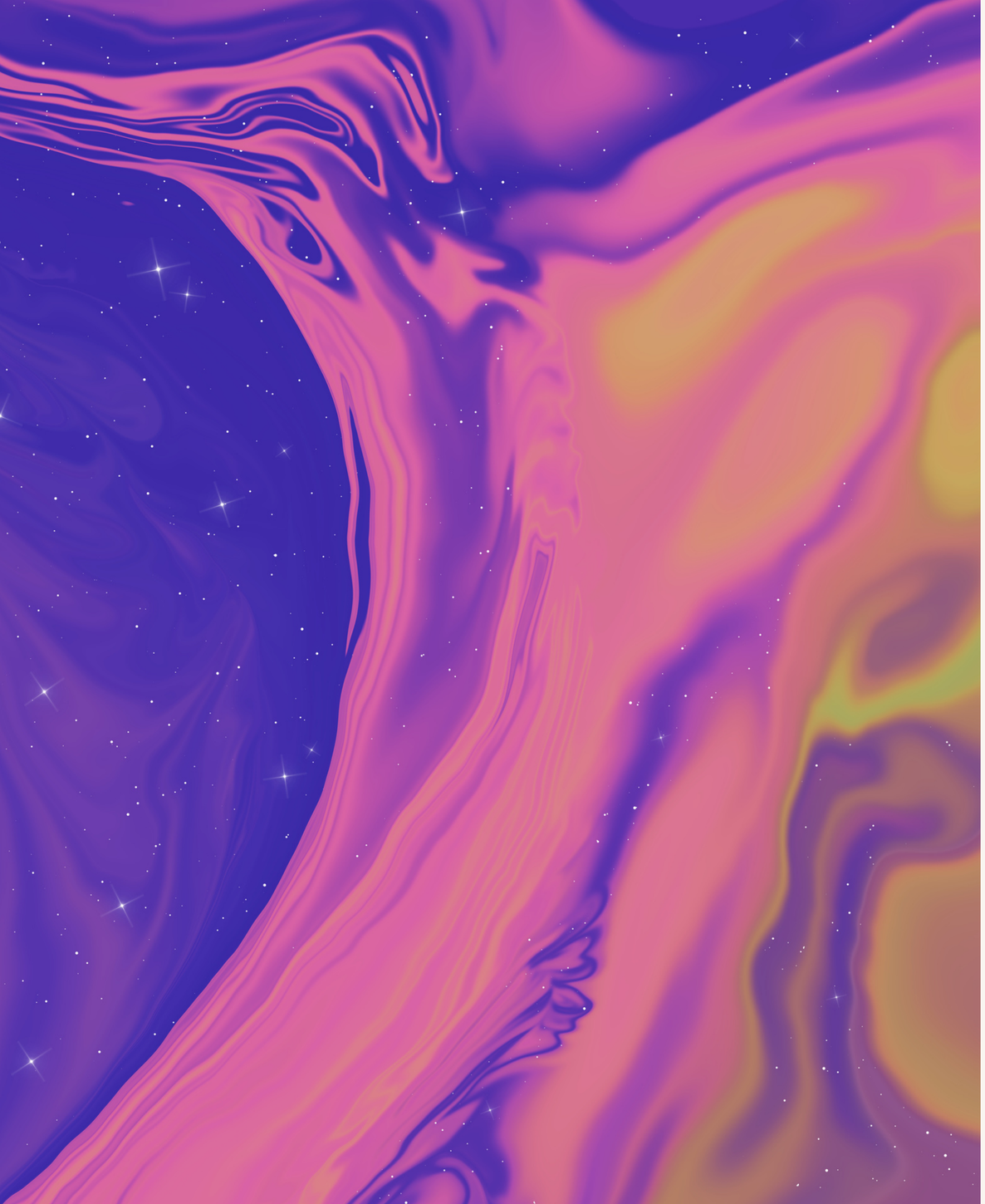
In conduzione: **CECILIA FERRARA e ELEONORA DE NARDIS**

BOMPIANI
Beatrice Cristalli, Parla bene pensa bene. Piccolo dizionario delle identità
In dialogo l'autrice

ENSEMBLE
Alexis Rhone Fancher, Stiletto Killer, antologia poetica a cura di M.A. Basile, traduzioni del Laboratorio di traduzione Monteverdelegge (M.A. Basile, M. Izzi, G. Mantegazza, F. Mormile, P. Maioli, A.M. Rava, A.M. Robustelli, J. Wilkinson),
Collana Her Kind, 2022.
In dialogo la curatrice Maria Adelaide Basile

TRANSEUROPA
Floriane Pouillot, Torschlusspanik
In dialogo l'autrice

TUNUÉ
Collana editoriale Ariel
In dialogo Simona Binni



PAS PASA PAN

5 marzo 2023 - 17.00
ZALIB | CENTRO GIOVANI

In conduzione: **MARIA VITTORIA VITTORI e STEFANIA MARIANI**

CAPOVOLTE
Mounia El Kotni e Maëlle Sigonneau, Im/paziente. Un’esplorazione femminista del cancro al seno
In dialogo la traduttrice Silvia Nugara

ELLIOT
Patrizia D’Antonio e Raffaella Gambardella, Donne con lo zaino. Vite in cammino
In dialogo Patrizia D’Antonio

LUOGHINTERIORI
Donatella Briganti, Mamme M.I.A. Mamme imprenditrici allattano
In dialogo l'autrice

MANNI
Daniela Matronola, Il mio amico
In dialogo l'autrice



PATRIARCATO

5 marzo 2023 - 17.00
SALA LONZI

In conduzione: **GIORGIA SERUGHETTI e ANNA MARIA CRISPINO**

FANDANGO
Anna Maria Gehnyei, Il corpo nero
In dialogo l’autrice

LE PLURALI
Mona Eltahawy, Sette peccati necessari: manifesto contro il patriarcato
In dialogo la traduttrice Beatrice Gnassi

MORETTI & VITALI
Daniela Iorio, L'arte per mano femminile. Una prospettiva personale
In dialogo l'autrice

RED STAR PRESS
Cecilia Lavatore, Mia sorella è figlia unica. Storie di donne, di vita, di lotte e di libertà
In dialogo l’autrice

TAMU
bell hooks, Da che parte stiamo. La classe conta
In dialogo la traduttrice Maria Moise



THE BLACK EMPOWERMENT

5 marzo 2023 - 19.00
ZALIB | CENTRO GIOVANI

Performance di **Anna Maria Gehnyei aka KARIMA DueG Il corpo nero**

sei marzo



INSEGNARE COMUNITA’ A SCUOLA Desiderio, differenze, relazioni: uno sguardo femminista che attraversa i saperi

6 marzo 2023 - 10.0018

A cura di Leggendaria, Cara prof, SIL,
Indici Paritari, Associazione Orlando, manifestolibri. Hanno collaborato Archivia e Associazione Le Altre.

Il convegno è presente sulla piattaforma S. O. F. I. A.
L'ID dell'iniziativa è 80540 le iscrizioni si chiudono il 4 marzo 2023.
Questo il link al modulo di iscrizione: https://forms.gle/Qo4BHVAQSRvPjTE89
Il convegno chiude la sesta edizione di Feminism | Fiera dell'Editoria delle Donne.
E' stato realizzato grazie al contributo di Proteo Fare Sapere.



H 10.00 - 13.30
I corpi in classe
(Sala Lonzi)

Coordinano **Annalisa Comes, Elvira Federici**

Lilia Bellucci, La classe è una comunità di apprendimento
Annalisa Comes, Leggiamole ad alta voce: poete e scrittirci nel mondo
Valia Durante, Linda Gasbarrini, Caterina Galione con le alunne Elena Attolini, Dorotea Corsi,
Un percorso di apprendimento a basso contenuto di stress
Diana Lenzi - Giulietta Stirati, L'inclusione di genere e di religione
Enrica Manna, Gli sterotipi di Ovidio
Laura Marzi, Accademia, didattica e formazione di genere
Roberta Ortolano - Caterina Inesi, Patrizia Cavalli «Le mie poesie non cambieranno il mondo»
Monica Pasquino, I laboratori delle differenze
Cinzia Pennati, Educare con la scrittura è una pratica sociale
Samanta Picciaiola, La poesia e il corpo: da Viviane Lamarque a Patrizia Cavalli
Silvia Suriano con il suo gruppo di lavoro, Il rapporto tra generazioni e le genealogie femminili



H 14.30 - 18.00
Oltrecanone
(Sala Lonzi)

Tavola rotonda condotta da **Silvia Neonato**

Adriana Chemello, Leggere il Canzoniere di Gaspara Stampa oggi
Maria Rosa Cutrufelli, La lingua sessuata
Anna D'Auria, A scuola di Costituzione con Mario Lodi
Chiara Ingrao, Gli stereotipi razzisti e di genere
Loredana Magazzeni, Nella scuola c'è la memoria di un paese
Barbara Mapelli, Cambiare i libri di testo
Assia Petricelli, Relazioni di tutt'altro genere
Antonella Petricone, Monica Di Bernardo, Barbara Perrini, A-margine: decostruire i libri di testo
Barbara Piccolo, La lettura va nel futuro
Elisabetta Serafini, Un altro genere di storia



H 14.30 - 18.00
Tessere reti
(Sala Tosi)

Tavola rotonda condotta da **Simona Bonsignori**

Alessia Barbagli, La valutazione è un procedere collettivo
Marta Bonafoni, Il territorio e la scuola con la forza delle donne
Gaja Cenciarelli, Studenti-docenti: una relazione indispensabile
Patrizia Danieli, A caccia di stereotipi
Marika Marianello, Uno spazio-mondo contro la militarizzazione dei saperi e la violenza patriarcale
Lucia Paciaroni, Testimonianze e avventure delle maestre marchigiane dal dopoguerra
Barbara Piccininni, I gruppi femministi e i movimenti per la scuola
Claudia Pratelli, Educare alla cittadinanza
Francesca R. Recchia Luciani, Alleanze di genere

in sintesi

tre marzo

Ora	*Sala*	*Evento*
15.00 - 17.00	SALA TOSI	INAUGURAZIONE: CON LE ORGANIZZATRICI INTERVIENE PARISA NAZARI
17.00 - 19.00	SALA LONZI	FORME DELLA VIOLENZA
17.00 - 19.00	SALA TOSI	PERSONE/PERSONAGGE
17.00-19.00	ZALIB | CENTRO GIOVANI	DI GUERRE E DI CONVIVENZE

quattro marzo

Ora	*Sala*	*Evento*
11.00-13.00	SALA TOSI	VITE
15.00-17.00	ZALIB | CENTRO GIOVANI	R/ESISTENZE
15.00-17.00	SALA TOSI	ESPLORAZIONI
17.00-19.00	SALA TOSI	CORPI
17.00-19.00	SALA LONZI	SOGLIE
19.00-20.00	SALA LONZI	READING DEL VOLUME DI ACQUA E DI TEMPO

cinque marzo

Ora	*Sala*	*Evento*
11.00-13.00	SALA LONZI	IRAN
15.00-17.00	SALA LONZI	MEMORIE/MEMORIA
15.00-17.00	ZALIB | CENTRO GIOVANI	SEX WORK/PROSTITUZIONE
17.00-19.00	SALA TOSI	DI SESSO GENERE IDENTITÀ
17.00-19.00	ZALIB | CENTRO GIOVANI	PAS PASA PAN
17.00-19.00	SALA LONZI	PATRIARCATO
19.00-20.00	ZALIB | CENTRO GIOVANI	ANNA MARIA GEHNYEI AKA KARIMA DUEG IL CORPO NERO - PERFORMANCE: THE BLACK EMPOWERMENT.

sei marzo

Convegno
INSEGNARE COMUNITA' A SCUOLA
Desiderio, differenze, relazioni: uno sguardo femminista che attraversa i saperi

Ora	*Sala*	*Evento*
10.00-13.30	SALA LONZI	I CORPI IN CLASSE
14.30-18.00	SALA LONZI	OLTRECANONE
14.30-18.00	SALA TOSI	TESSERE RETI

CONTATTI:

FEMINISMFIERA@GMAIL.COM